

**OTIF**



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR  
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN  
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-  
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

12.06.2015

## **CIV**

**Liste des lignes maritimes et de navigation intérieure  
Liste der Linien zur See oder auf Binnengewässern  
List of maritime and inland waterway services**

**SUÈDE  
SCHWEDEN  
SWEDEN**

**B. Lignes exploitées ou coexploitées par des entreprises étrangères  
Linien im Betrieb oder Mitbetrieb ausländischer Unternehmen  
Lines operated or jointly operated by foreign undertakings**

**I. Entreprises danoise et suédoise  
Dänische und schwedische Unternehmen  
Danish and Swedish undertakings**

La relation par ferry-boats coexploitée par les Chemins de fer de l'Etat danois (DSB passager, Bernstorffsgade 20-22, DK - 1577 København V) et la société « Scandlines AB » (Box 43, SE - 25278 Helsingborg) :

Die von den Dänischen Staatsbahnen (DSB passager, Bernstorffsgade 20-22, DK - 1577 København V) gemeinsam mit der Gesellschaft „Scandlines AB“ (Box 43, SE - 25278 Helsingborg) betriebene Fährverbindung:

The ferry line jointly operated by Danish State Railways (DSB passager, Bernstorffsgade 20-22, DK - 1577 København V) and “Scandlines AB” Company (Box 43, SE - 25278 Helsingborg):

1. Helsingborg – Helsingør

**II. Entreprises allemande et suédoise  
Deutsche und schwedische Unternehmen  
German and Swedish undertakings**

Relation par ferry-boats coexploitée par la société « Stena Line GmbH & Co.KG» (Fährterminal 1, DE – 18147 Rostock) et la société « Stena Line Scandinavia AB » (Box 203, SE – 23123 Trelleborg) :

Die von der Fährgesellschaft „Stena Line GmbH & Co.KG” (Fährterminal 1, DE – 18147 Rostock) gemeinsam mit der „Stena Line Scandinavia AB” (Box 203, SE – 23123 Trelleborg) betriebene Fährverbindung:

The ferry line jointly operated by “Stena Line GmbH & Co.KG” (Fährterminal 1, DE – 18147 Rostock) and “Stena Line Scandinavia AB” (Box 203, SE – 23123 Trelleborg):

2. Trelleborg – Sassnitz

**III. Entreprise danoise  
Dänisches Unternehmen  
Danish undertaking**

Bornholmstrafikken  
DK – 3700 Rønne

3. Ystad – Rønne